

مملكة البحرين



ديوان الرقابة المالية والإدارية

احتياطي الأجيال القادمة

البيانات المالية

للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024

المحتويات

الموضوع	الصفحة
الرأي المهني حول البيانات المالية	1
بيان المركز المالي	3
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر	4
بيان التغيرات في الاحتياطي المالي	5
بيان التدفقات النقدية	6
إيضاحات حول البيانات المالية	7



الرأي المهني حول البيانات المالية

أصحاب السعادة أعضاء مجلس احتياطي الأجيال القادمة الموقرين

الرأي

قمنا بأعمال الرقابة على البيانات المالية لاحتياطي الأجيال القادمة (الاحتياطي)، والتي تتكون من بيان المركز المالي كما في 31 ديسمبر 2024، وبيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر وبيان التغيرات في الاحتياطي المالي وبيان التدفقات النقدية للسنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ، بالإضافة إلى ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية والإيضاحات الأخرى الواردة على الصفحات من (3) إلى (17).

برأينا، أن البيانات المالية المشار إليها أعلاه تظهر بصورة عادلة، من كل الجوانب الجوهرية، المركز المالي للاحتياطي كما في 31 ديسمبر 2024 وأدائه المالي وتدفقاته النقدية للسنة المالية المنتهية بذلك التاريخ، وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

أساس الرأي

قمنا بأعمال الرقابة وفقاً لأحكام قانون ديوان الرقابة المالية والإدارية ومعايير الرقابة الصادرة عن المنظمة الدولية للأجهزة العليا للرقابة المالية والمحاسبة (الانتوساي). إن تفاصيل مسؤولياتنا وفق هذه المعايير مبينة في فقرة "مسئولية ديوان الرقابة المالية والإدارية عن أعمال الرقابة على البيانات المالية" من تقريرنا هذا. إن ديوان الرقابة المالية والإدارية مستقل عن الاحتياطي وفقاً لقواعد السلوك المهني التي تتطلبها معايير الانتوساي، وقد استوفينا مسؤولياتنا بالالتزام بأخلاقيات المهنة ذات العلاقة طبقاً لتلك المعايير. إننا نرى بأن أدلة الرقابة التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتكوين أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

مسئولية مجلس احتياطي الأجيال القادمة عن البيانات المالية

إن مجلس احتياطي الأجيال القادمة مسئول عن إعداد البيانات المالية للاحتياطي وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. إن هذه المسؤولية تتضمن تصميم وتنفيذ واتباع أنظمة رقابة داخلية مناسبة لإعداد وعرض البيانات المالية بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

عند إعداد البيانات المالية، فإن مجلس احتياطي الأجيال القادمة مسئول عن تقييم قدرة الاحتياطي على مواصلة العمل كحساب مستمر، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية، بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد البيانات المالية، إلا إذا كان في نية المجلس تصفية الاحتياطي أو إيقاف عملياته، أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئولية ديوان الرقابة المالية والإدارية عن أعمال الرقابة على البيانات المالية

تتلخص أهداف أعمال الرقابة في الحصول على تأكيدات معقولة من خلو البيانات المالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار رأينا المهني حولها. تعتبر التأكيدات المعقولة مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن أعمال الرقابة التي تتم وفقاً لمعايير الانتوساي ستكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. المعلومات الخاطئة قد تظهر من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية التي تم اتخاذها بناءً على هذه البيانات المالية.



كجزء من أعمال الرقابة وفقاً لمعايير الإنتوساي، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل أعمال الرقابة. كما نقوم بالآتي:

- تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وإعداد وتنفيذ إجراءات الرقابة التي تأخذ في الاعتبار تلك المخاطر، والحصول على أدلة رقابة كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز أنظمة الرقابة الداخلية.
 - الحصول على فهم لأنظمة الرقابة الداخلية ذات الصلة بأعمال الرقابة والتي تمكننا من إعداد إجراءات رقابة مناسبة في ظل الأوضاع القائمة، وليس بغرض إبداء رأي في مدى فاعلية أنظمة الرقابة الداخلية للاحتياطي.
 - تقييم مدى ملاءمة المبادئ المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية والإيضاحات ذات الصلة التي قام بها الاحتياطي.
 - التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الاحتياطي لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة الرقابة التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهرية مرتبط بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً جوهرية حول قدرة الاحتياطي على مواصلة العمل كحساب مستمر. وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا الإشارة في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات الصلة الواردة في البيانات المالية، أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة الرقابة التي تم الحصول عليها حتى تاريخ هذا التقرير. ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم مواصلة الاحتياطي في أعماله كحساب مستمر.
 - تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية، بما في ذلك الإيضاحات، وما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث الأساسية، بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.
- إننا نتواصل مع المعنيين بالاحتياطي فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق الرقابة وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال الرقابة بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في أنظمة الرقابة الداخلية.

أحمد بن محمد آل خليفة
رئيس ديوان الرقابة المالية والإدارية

1 يونيو 2025

احتياطي الأجيال القادمة
بيان المركز المالي
كما في 31 ديسمبر 2024

(بالدولار الأمريكي)

المبلغ 2023	المبلغ 2024	رقم الإيضاح	البيان
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
11,250,810	14,621,454	3	استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
59,428,102	58,628,770	4	استثمارات عقارية
70,678,912	73,250,224		إجمالي الموجودات غير المتداولة
الموجودات المتداولة			
593,333,042	754,829,621	5	استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
13,615,348	23,993,309	6	مدينون وأرصدة مدينة أخرى
66,565,764	-	7	ودائع ثابتة
24,704,675	72,170,684	8	النقد وما في حكمه
698,218,829	850,993,614		إجمالي الموجودات المتداولة
768,897,741	924,243,838		إجمالي الموجودات
المطلوبات والاحتياطي المالي			
المطلوبات المتداولة			
3,524,455	6,252,877	9	دائنون وأرصدة دائنة أخرى
3,524,455	6,252,877		إجمالي المطلوبات المتداولة
الاحتياطي المالي			
542,706,181	621,722,667	10	الاحتياطي المتراكم
224,705,193	296,835,738		الأرباح المحتجزة
(2,038,088)	(567,444)		احتياطي القيمة العادلة
765,373,286	917,990,961		إجمالي الاحتياطي المالي
768,897,741	924,243,838		إجمالي المطلوبات والاحتياطي المالي

علي بن سلمان آل خليفة
الرئيس التنفيذي لمجلس احتياطي الأجيال القادمة

سلمان بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس احتياطي الأجيال القادمة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024

(بالدولار الأمريكي)

البيان	رقم الإيضاح	المبلغ 2024	المبلغ 2023
تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	5	63,929,927	54,101,072
أرباح محققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة	5	455,836	3,148,983
تغيرات القيمة العادلة عن إعادة تقييم الاستثمارات العقارية	4	(56,061)	776,360
إيرادات توزيع الأرباح والفوائد	11	6,523,952	6,147,702
دعم المصروفات التشغيلية للاحتياطي	12	7,105,998	6,065,237
المصروفات التشغيلية للاحتياطي	12	(7,105,998)	(6,065,237)
أرباح تحويل العملات الأجنبية		323,157	42,046
إيرادات أخرى		35,971	60,148
منحة حكومية - هبة ملكية "أرض"	4	917,763	-
صافي أرباح السنة		72,130,545	64,276,311
الدخل الشامل الآخر			
تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	3	1,470,644	(274,477)
مجموع الدخل / (الخسائر) الشامل الآخر		1,470,644	(274,477)
مجموع الدخل الشامل للسنة		73,601,189	64,001,834

علي بن سلمان آل خليفة
الرئيس التنفيذي لمجلس احتياطي الأجيال القادمة

سلمان بن خليفة آل خليفة
رئيس مجلس احتياطي الأجيال القادمة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان التغيرات في الاحتياطي المالي
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024

(بالدولار الأمريكي)

البيان	الاحتياطي المتراكم	الأرباح المحتجزة	احتياطي القيمة العادلة	المجموع
2024				
الرصيد كما في 1 يناير	542,706,181	224,705,193	(2,038,088)	765,373,286
صافي أرباح السنة	-	72,130,545	-	72,130,545
الدخل الشامل الآخر للسنة	-	-	1,470,644	1,470,644
المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط	79,016,486	-	-	79,016,486
الرصيد كما في 31 ديسمبر	621,722,667	296,835,738	(567,444)	917,990,961
2023				
الرصيد كما في 1 يناير	450,328,168	160,428,882	(1,763,611)	608,993,439
صافي أرباح السنة	-	64,276,311	-	64,276,311
الخسارة الشاملة الأخرى للسنة	-	-	(274,477)	(274,477)
المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط	92,378,013	-	-	92,378,013
الرصيد كما في 31 ديسمبر	542,706,181	224,705,193	(2,038,088)	765,373,286

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات المالية

احتياطي الأجيال القادمة
بيان التدفقات النقدية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024

(بالدولار الأمريكي)			
المبلغ 2023	المبلغ 2024	رقم الإيضاح	البيان
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية			
64,276,311	72,130,545		صافي أرباح السنة
			التعديلات
(6,147,702)	(6,523,952)	11	إيرادات توزيع الأرباح والفوائد
2,628,807	3,277,521	5	صافي الرسوم الإدارية المخصومة من المحافظ الاستثمارية مباشرة
(776,360)	56,061	4	تغيرات القيمة العادلة عن إعادة تقييم الاستثمارات العقارية
-	(917,763)	4	منحة حكومية - هبة ملكية "أرض"
59,981,056	68,022,412		الربح التشغيلي قبل التغيرات في رأس المال العامل
التغيرات في رأس المال العامل			
(102,952,550)	(164,774,100)		استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(66,565,764)	66,565,764		الودائع الثابتة
(132,032)	(15,601,066)		المدنيين وأرصدة مدينة أخرى
(1,745,644)	2,728,422		الدائنين وأرصدة دائنة أخرى
(111,414,934)	(43,058,568)		
1,616,343	1,281,242		إيرادات توزيع الأرباح المستلمة
2,578,320	7,215,269		إيرادات الفوائد المستلمة
(107,220,271)	(34,562,057)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية			
(6,597,876)	1,661,034	4	صافي إضافات الاستثمارات العقارية
-	(1,900,000)	3	إضافات الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(6,597,876)	(238,966)		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية			
88,501,097	82,267,032		المبالغ المستلمة عن مبيعات النفط
88,501,097	82,267,032		صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية
(25,317,050)	47,466,009		صافي الزيادة / (النقص) في النقد وما في حكمه خلال السنة
50,021,725	24,704,675	8	النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
24,704,675	72,170,684	8	النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

إن الإيضاحات الواردة في الصفحات من (7) إلى (17) هي جزء مكمل للبيانات

1. النشاط

أسس احتياطي الأجيال القادمة (الاحتياطي) بموجب القانون رقم (28) لسنة 2006 الصادر بتاريخ 17 يوليو 2006، كشخصية اعتبارية تتمتع باستقلال مالي وإداري. ووفقاً للقانون المذكور وتعديلاته، فإن هذا الاحتياطي يتم تمويله عن طريق الاقتطاع من الإيرادات النفطية لصالح الحساب وفقاً لمستويات أسعار برميل النفط الخام الذي يتم تصديره إلى خارج البحرين، وقد بدأ الاستقطاع لحساب الاحتياطي اعتباراً من 1 يناير 2007.

يقوم الاحتياطي بتشغيل عملياته بشكل مستقل، وهدفه استثمار الأموال المستقطعة للأجيال القادمة. يتألف مجلس الاحتياطي طبقاً للمرسوم رقم (2) لسنة 2007 وتعديلاته من رئيس المجلس المتمثل في وزير المالية والاقتصاد الوطني بالإضافة إلى ثمانية أعضاء، كالتالي:

- وكيل الوزارة للشئون المالية بوزارة المالية والاقتصاد الوطني (نائب رئيس المجلس).
- رئيس هيئة التشريع والرأي القانوني.
- الرئيس التنفيذي لمجلس التنمية الاقتصادية.
- السيد نادر كريم المسقطي.
- السيد نبيل صالح عبدالعال.
- السيدة نجلاء محمد الشيراوي.
- السيد علي موسى شافعي.
- السيد عبدالله عبدالرزاق بوخوة.

تم بموجب المرسوم رقم (74) لسنة 2021 الصادر بتاريخ 17 يونيو 2021 تعيين الشيخ علي بن سلمان بن علي آل خليفة رئيساً تنفيذياً للجهاز الإداري والفني لمجلس احتياطي الأجيال القادمة.

2. ملخص السياسات المحاسبية الجوهرية

1-2 معايير إعداد البيانات المالية

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة من قبل مجلس معايير المحاسبة الدولية وطبقاً لمتطلبات القانون رقم (28) لسنة 2006 بشأن الاحتياطي للأجيال القادمة.

2-2 أساس الإعداد

أعدت البيانات المالية وفقاً لأساس الاستحقاق المحاسبي ووفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، فيما عدا الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، الاستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، والاستثمارات العقارية، حيث يتم احتسابها بالقيمة العادلة.

3-2 العملة المستخدمة

تم إعداد وعرض البيانات المالية بالعملة الرئيسية للاحتياطي وهي الدولار الأمريكي، وهي عملة البيئة الاقتصادية الأساسية التي يزاول فيها الاحتياطي عملياته.

4-2 الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية تشمل العقارات المكتملة والجاري بناؤها أو عقارات يعاد تطويرها محتفظ بها لغرض اكتساب دخل من الإيجارات أو الاستفادة من الارتفاع في ثمنها أو كليهما. يتم تصنيف العقارات ضمن الاستثمارات العقارية عندما يتم استيفاء تعريف الاستثمارات العقارية. ويتم قياس الاستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف المعاملة الضرورية من أجل جعل العقار قادراً على التشغيل، كما تتضمن القيمة المدرجة تكلفة استبدال جزء من الاستثمار العقاري في الوقت الذي تم فيه تكبد التكلفة إذا تم استيفاء معايير الإثبات. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الاستثمارات العقارية بالقيمة العادلة التي تعكس أوضاع السوق بتاريخ بيان المركز المالي. يتم تضمين المكاسب أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيم العادلة للاستثمارات العقارية في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر في الفترة التي تنتج فيها. كما يتم تقييم القيم العادلة سنوياً من قبل مئمن خارجي مستقل، بتطبيق نموذج موصى به من قبل لجنة معايير التقييم الدولية.

يتم استبعاد الاستثمارات العقارية عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحبها بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من استبعادها. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للاستثمار العقاري في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر في فترة الاستبعاد. كما يتم التحويل إلى (أو من) الاستثمارات العقارية فقط إذا كان هناك تغيير في الاستخدام. بالنسبة للتحويل من استثمارات عقارية إلى عقارات تم شغلها من قبل المالك، تعتبر التكلفة المحاسبية اللاحقة هي القيمة العادلة في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبحت العقارات التي يشغلها المالك استثمارات عقارية، يقوم الاحتياطي باحتساب هذه العقارات وفقاً للسياسة المتبعة "للعقارات" حتى تاريخ تغيير الاستخدام. يتم تحديد المكاسب أو الخسائر من استبعاد الاستثمارات العقارية كفرق بين صافي متحصلات الاستبعاد والقيمة المدرجة للاستثمار العقاري في البيانات المالية للفترة السابقة بالكامل.

5-2 الموجودات المالية

تصنف الموجودات المالية وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (9) لفئتين، تلك التي تقاس بالقيمة العادلة (إما من خلال الدخل الشامل الآخر أو من خلال الربح أو الخسارة)، وتلك التي تقاس بالتكلفة المطفأة. ويعتمد التصنيف على نموذج الأعمال في إدارة الموجودات المالية والشروط التعاقدية للتدفقات النقدية. بالنسبة للموجودات المقاسة بالقيمة العادلة، تدرج الأرباح والخسائر إما في بيان الأرباح أو الخسائر أو في بيان الدخل الشامل الآخر. وبالنسبة للاستثمارات في أدوات الدين، فسوف يعتمد هذا على نموذج الأعمال المحتفظ بالاستثمار من خلاله. وبالنسبة للاستثمارات في أدوات حقوق الملكية، فإن ذلك سيتوقف على ما إذا كانت إدارة الاحتياطي قد اختارت نهائياً في وقت الاعتراف المبدئي أن تحتسب الاستثمار في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم إعادة تصنيف استثمارات الدين عندما، وفقط عندما، يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك التغيرات في الموجودات. يتم إعادة التصنيف من بداية فترة التقرير الأولى التي تلي التغيير.

يتم قياس الموجودات المالية عند الإثبات المبدئي بالقيمة العادلة مضافاً إليها، في حالة الموجودات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة التي يمكن أن تنسب مباشرة إلى شراء تلك الموجودات المالية. يتم تسجيل تكاليف المعاملة للموجودات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة ضمن المصاريف في بيان الأرباح أو الخسائر.

يعتمد القياس اللاحق للموجودات المالية على نموذج الأعمال المتبع في إدارة الموجودات، وخصائص تدفقاتها النقدية على النحو التالي:

- التكلفة المطفأة: يقاس بالتكلفة المطفأة الموجودات المالية المحتفظ بها بغرض جمع التدفقات النقدية التعاقدية عندما تمثل تلك التدفقات النقدية الدفعات الأصلية والأرباح. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة في بيان

الأرباح أو الخسائر عندما يتم استبعاد الموجود أو تنخفض قيمته. تدرج إيرادات الفوائد من هذه الموجودات المالية في بيان الأرباح أو الخسائر ضمن إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

- القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: يقاس بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر الموجودات المالية المحتفظ بها لجمع التدفقات النقدية التعاقدية وبيعها عندما تمثل التدفقات النقدية للموجودات دفعات حصرية للمبالغ الأصلية والأرباح. يتم تحويل التغيرات في القيمة الدفترية من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء تسجيل أرباح أو خسائر الانخفاض في القيمة وإيرادات الفوائد وأرباح وخسائر الصرف الأجنبي التي يتم تسجيلها ضمن بيان الأرباح أو الخسائر. وعندما يتم استبعاد الموجودات المالية، فإن الأرباح أو الخسائر المتركمة المسجلة سابقاً في الدخل الشامل الآخر يعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى حساب الربح أو الخسارة.

- القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة: يقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة الموجودات المالية التي لا تستوفي معايير تسجيلها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم إدراج الأرباح أو الخسائر الناتجة عن استثمارات الديون التي تقاس بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والتي لا تعد جزءاً من علاقة التحوط ضمن بيان الأرباح أو الخسائر وتعرض بالصافي في حساب الربح أو الخسارة ضمن بند أرباح / (خسائر) أخرى في الفترة التي تنشأ فيها. تدرج إيرادات الفوائد من هذه الموجودات المالية في إيرادات الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

يتم استبعاد الموجودات المالية عند انقضاء الحقوق التعاقدية في قبض التدفقات النقدية من هذه الموجودات أو عندما يتم تحويل الموجودات وكذلك كافة مخاطر وامتيازات الملكية بشكل كامل. يتم تقييم الموجودات على أساس مستقبلي للخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بموجودات أدوات الدين المدرجة بالتكلفة المطفأة وبالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. تُثبت إدارة الاحتياطي مخصص خسارة لمثل هذه الخسائر في تاريخ كل بيانات مالية.

6-2 المدينون والأرصدة المدينة الأخرى

يتم إثبات المدينين بصورة أولية بالتكلفة مخصوماً منها مخصص الانخفاض في قيمتها، ويتم عمل مخصص الانخفاض في قيمة المدينين عندما يكون هناك دليل موضوعي بأن الاحتياطي لن يكون قادراً على تحصيل كل المبالغ طبقاً للشروط الأصلية للذمم المدينة.

7-2 الودائع الثابتة

تستحق الودائع الثابتة خلال فترة تزيد عن ثلاثة شهور إلى 12 شهر من تاريخ إيداعها.

8-2 النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه كل من النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الأجل والتي لها مواعيد استحقاق لا تزيد عن ثلاثة شهور.

9-2 الدائنون والأرصدة الدائنة الأخرى

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للخدمات المستلمة، سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها.

10-2 الإيرادات

تُسجَل الإيرادات وفقاً لأساس الاستحقاق، حيث تُسجَل الإيرادات المستحقة بغض النظر عن تاريخ استلامها ما لم يكن هناك شك في تحصيلها.

11-2 المنح الحكومية

يتم إثبات المنح الحكومية، ويشمل ذلك المنح غير المالية المقدرة بالقيمة العادلة، عندما يكون هناك تأكيد معقول بأنه سيتم استلامها فعلياً وبأنه سيتم الالتزام بالشروط المرتبطة بها.

يتم إثبات المنح الحكومية كإيراد خلال الفترة المعنية لربط تلك المنح بالنفقات المتعلقة بها والتي يُقصد تعويضها.

تُعرض المنح المتعلقة بالأصول في بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر تحت بند المنح الحكومية. ويتم إثباتها كإيراد في سنة الاستلام إذا لم تكن هناك أي شروط مرتبطة بها وكانت على هيئة أصول ذات عمر غير محدود كأرض غير مشروطة.

يطلق أحياناً على المنح الحكومية أسماء أخرى مثل الإعانات أو الهبات أو المكافآت.

12-2 المصروفات

تُسجَل المصروفات وفقاً لأساس الاستحقاق، حيث تُسجَل المصروفات المستحقة عن الفترة بغض النظر عن تاريخ دفعها.

13-2 المعاملات بالعملة الأجنبية

تُدوّن العمليات المالية التي تتم بالعملة الأجنبية بسعر العملة الرئيسية في دفاتر الاحتياطي بعد تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء تلك العمليات، أما الموجودات والمطلوبات بعملة أجنبية أخرى، فإنه يتم تحويلها باستخدام أسعار الصرف السائدة في تاريخ إعداد بيان المركز المالي، وتحوّل المكاسب والخسائر الناتجة من جراء عمليات التحويل إلى بيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر. البنود غير النقدية المسجلة بالعملة الأجنبية تُحوّل باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ المعاملات. يتم تحويل البنود غير النقدية المسجلة بالقيمة العادلة بالعملة الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة.

14-2 المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة النافذة من 1 يناير 2024

لا يوجد أي معايير أو تعديلات أو تفسيرات جديدة سارية المفعول كما في 1 يناير 2024 يتوقع أن يكون لها أثر جوهري على البيانات المالية للاحتياطي. كما لم يتم الاحتياطي بالتطبيق المبكر الطوعي لأي من المعايير الجديدة أو التعديلات أو التفسيرات النافذة للفترة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2025.

15-2 استمرارية عمل احتياطي الأجيال القادمة

قام مجلس احتياطي الأجيال القادمة بتقييم قدرة الاحتياطي على المواصلة كحساب مستمر بموجب القانون رقم (28) لسنة 2006 الصادر بتاريخ 17 يوليو 2006، والتأكد من أن لديه الموارد اللازمة لاستمرارية أعماله في المستقبل، وذلك من خلال مراجعة وتقييم المركز المالي لحساب احتياطي الأجيال القادمة بصورة دورية. كما أن نسب السيولة تكفل استمرارية أعمال الحساب وتغطية أي التزامات طارئة على المدى القصير والطويل. وقد تم إعداد البيانات المالية بناءً على مبدأ الاستمرارية.

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024

3. استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

(بالدولار الأمريكي)

المبلغ 2023	المبلغ 2024	البيان
11,525,287	11,250,810	الرصيد في 1 يناير
-	1,900,000	الإضافات
(274,477)	1,470,644	تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
11,250,810	14,621,454	الرصيد في 31 ديسمبر

الجدول التالي يوضح المقارنة ما بين التكلفة والقيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2024:

(بالدولار الأمريكي)

الفرق	التكلفة	القيمة العادلة	نوع الاستثمار
(567,444)	15,188,898	14,621,454	أسهم حقوق الملكية الخاصة
(567,444)	15,188,898	14,621,454	الإجمالي

4. استثمارات عقارية

تشمل الاستثمارات العقارية للاحتياطي على أراضٍ ومبنى قيد الإنشاء داخل مملكة البحرين، ويتم بيانها بالقيمة العادلة استناداً إلى التقييمات المعدة من قبل مثنين خارجيين معتمدين ومستقلين.

(بالدولار الأمريكي)

المبلغ 2023	المبلغ 2024	البيان
24,843,540	25,705,242	الأراضي
34,584,562	32,923,528	مبنى قيد الإنشاء
59,428,102	58,628,770	الرصيد في 31 ديسمبر

الحركة في الاستثمارات العقارية خلال السنة المالية كانت على النحو التالي:

(بالدولار الأمريكي)

المبلغ 2023	المبلغ 2024	البيان
52,053,866	59,428,102	الرصيد في 1 يناير
6,597,876	7,647,478	الإضافات الإنشائية
-	(9,308,512)	تعديل على الإضافات الإنشائية
-	917,763	منحة حكومية – هبة ملكية أرض
776,360	(56,061)	تغيرات القيمة العادلة
59,428,102	58,628,770	الرصيد في 31 ديسمبر

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024

تشمل الاستثمارات العقارية للاحتياطي مشروع برج احتياطي الأجيال القادمة والذي يتكون من أرض موهوبة من جلالة الملك المعظم ومبنى استثماري قيد الإنشاء. بلغت القيمة العادلة له 57,767,068 دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2024 (2023: 59,428,102 دولار أمريكي). تم قياس القيمة العادلة لهذا الاستثمار من قبل مثن خارجي معتمد ذو مؤهلات وخبرة مهنية ملائمة. كما تم تحديد القيمة العادلة لهذا الاستثمار العقاري باتباع نهج القيمة المتبقية.

بالإضافة إلى ذلك، تشمل الاستثمارات العقارية قطعة أرض وهبها حضرة صاحب الجلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة، ملك مملكة البحرين المعظم حفظه الله ورعاه لحساب احتياطي الأجيال القادمة خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024، وقد تم تسجيلها بقيمتها العادلة باعتبارها التكلفة بتاريخ تحويل ملكية الأرض للاحتياطي. بعد التسجيل الأولي، تم إعادة تقييم الأرض بناءً على أقل قيمة مستلمة من ثلاث شركات مستقلة لتثمين العقارات بتاريخ إعداد البيانات وذلك بعد تطبيق خصم عدم السيولة في القيمة بنسبة 10%. بلغت القيمة العادلة لها 861,702 دولار أمريكي كما في 31 ديسمبر 2024. وقد تم تحديد القيمة العادلة لهذا الاستثمار العقاري باتباع طريقة المقارنات والقيمة المتبقية.

تصنف القيمة العادلة للاستثمارات العقارية ضمن المستوى 3 في تسلسل مستويات القيمة العادلة (2023: المستوى 2).

5. استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة

(بالدولار الأمريكي)

المبلغ 2023	المبلغ 2024	البيان
493,009,299	593,333,042	الرصيد في 1 يناير
123,000,000	143,713,783	الإضافات
(77,297,505)	(43,325,446)	الاستبعادات (بالقيمة العادلة)
54,101,072	63,929,927	تغيرات القيمة العادلة عن استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
3,148,983	455,836	أرباح محققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة *
(2,628,807)	(3,277,521)	صافي الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية المخصومة من المحافظ مباشرة
593,333,042	754,829,621	الرصيد في 31 ديسمبر

* تمثل الأرباح المحققة عن بيع استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة، أرباح الاستثمارات خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024 فقط، ولا تعكس أداء الاستثمارات خلال عمرها الزمني الكامل.

الجدول التالي يوضح المقارنة ما بين التكلفة والقيمة العادلة لكل نوع من الاستثمارات كما في 31 ديسمبر 2024:

(بالدولار الأمريكي)

نوع الاستثمار	القيمة العادلة	التكلفة	الفرق
الدخل الثابت	304,430,954	243,943,179	60,487,775
أسهم حقوق الملكية	290,813,599	214,985,448	75,828,151
الصناديق البديلة	114,281,979	112,564,973	1,717,006
صناديق متعددة الأصول	45,303,089	38,141,306	7,161,783
الإجمالي	754,829,621	609,634,906	145,194,715

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024

6. مدينون وأرصدة مدينة أخرى

(بالدولار الأمريكي)		البيان
الرصيد في 31 ديسمبر 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	
7,848,598	4,598,052	مبالغ مستحقة عن مبيعات النفط
3,387,248	4,628,532	مبالغ مستحقة على وزارة المالية والاقتصاد الوطني (دعم المصروفات التشغيلية)
2,094,125	219,960	فوائد مستحقة
17,018	9,369,430	مبالغ مستحقة أخرى
-	5,007,370	دفعات مقدمة
268,359	169,965	توزيعات الأرباح المستحقة
13,615,348	23,993,309	الإجمالي

7. ودائع ثابتة

(بالدولار الأمريكي)		فترة الاستحقاق
الرصيد في 31 ديسمبر 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	
66,565,764	-	تزيد عن 3 أشهر إلى 12 شهر
66,565,764	-	الإجمالي

8. النقد وما في حكمه

(بالدولار الأمريكي)		العملة
الرصيد في 31 ديسمبر 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	
24,315,613	60,288,997	بالدولار الأمريكي
305,211	74,221	بالجنيه الإسترليني
83,851	11,807,466	بالدينار البحريني
24,704,675	72,170,684	الإجمالي

9. دائنون وأرصدة دائنة أخرى

(بالدولار الأمريكي)		البيان
الرصيد في 31 ديسمبر 2023	الرصيد في 31 ديسمبر 2024	
2,797,153	5,740,235	المستحقات الانشائية للاستثمارات العقارية
264,778	308,499	مستحقات الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية
462,524	204,143	ذمم دائنة أخرى
3,524,455	6,252,877	الإجمالي

10. الاحتياطي المتراكم

يتم تمويل الاحتياطي وفقاً لقانون إنشائه وتعديلاته عن طريق اقتطاع دولار أمريكي واحد من سعر كل برميل نفط خام يتم تصديره خارج مملكة البحرين يزيد سعره على (40) دولاراً أمريكياً ولا يجاوز (80) دولاراً أمريكياً، على أن يزداد هذا المبلغ المقتطع ليصبح دولارين أمريكيين إذا زاد سعر برميل النفط الخام على (80) دولاراً أمريكياً ولا يجاوز (120) دولاراً أمريكياً، ويزداد المبلغ المقتطع ليصبح ثلاثة دولارات أمريكية إذا زاد سعر برميل النفط الخام على (120) دولاراً أمريكياً. صدر بتاريخ 18 أبريل 2022 القانون رقم (16) لسنة 2022 بشأن تعديل المادة (1) من القانون المذكور، وتم بموجبه زيادة قيمة الاستقطاع من الإيرادات النفطية وفقاً لمستويات أسعار برميل النفط الخام. وفي 29 يناير 2025 تم تعديل المادة السالف ذكرها بحسب المرسوم بقانون رقم (5) لسنة 2025 والذي واصل البناء على الأسس التي أرستها القوانين السابقة. وعليه، تُصنف المبالغ المستقطعة لصالح الاحتياطي كإضافات في الاحتياطي المتراكم.

11. إيرادات توزيع الأرباح والفوائد

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2023	المبلغ 2024	البيان
4,655,156	5,341,105	إيرادات الفوائد
1,492,546	1,182,847	إيرادات توزيع الأرباح
6,147,702	6,523,952	الإجمالي

12. الدعم التشغيلي ومصروفات الاحتياطي

وفقاً لأحكام المادة (13) من المرسوم رقم (25) لسنة 2008 بشأن نظام عمل مجلس احتياطي الأجيال القادمة، يتم تعويض المصروفات التشغيلية الخاصة بالاحتياطي من قبل وزارة المالية والاقتصاد الوطني، وقد بلغ إجمالي الدعم المستلم من وزارة المالية والاقتصاد الوطني عن السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024 مبلغ 7,105,998 دولار أمريكي، وفيما يلي بيان بالمصروفات التشغيلية للاحتياطي عن السنة المالية:

(بالدولار الأمريكي)		
المبلغ 2023	المبلغ 2024	البيان
3,982,215	5,792,876	الرسوم الإدارية للمحافظ الاستثمارية
791,799	-	رسوم الخدمات الاستشارية
743,588	821,509	رواتب القائمين على حساب الاحتياطي
360,826	314,073	مصروفات تشغيلية أخرى
164,894	154,255	مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي
21,915	23,285	أتعاب مدقق الحسابات
6,065,237	7,105,998	إجمالي مصروفات الاحتياطي

13. التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

يستخدم الاحتياطي التسلسل الهرمي التالي في تحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للموجودات المالية حسب أسلوب التقييم:

المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة.

المستوى 2: أساليب التقييم الأخرى والتي يمكن رصد مُدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة.

المستوى 3: أساليب التقييم التي تستخدم المدخلات التي لها تأثير جوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على بيانات السوق التي يمكن رصدها.

الجدول التالي يوضح التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات المالية للاحتياطي:

(بالدولار الأمريكي)

البيان	المستوى 1	المستوى 3	المجموع
كما في 31 ديسمبر 2024			
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
الدخل الثابت	248,939,545	55,491,409	304,430,954
أسهم حقوق الملكية	290,813,599	-	290,813,599
الصناديق البديلة	49,694,749	64,587,230	114,281,979
صناديق متعددة الأصول	45,303,089	-	45,303,089
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل			
أسهم حقوق الملكية الخاصة	-	14,621,454	14,621,454
كما في 31 ديسمبر 2023			
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة			
الدخل الثابت	194,262,515	51,789,520	246,052,035
أسهم حقوق الملكية	187,765,135	-	187,765,135
الصناديق البديلة	46,548,679	71,620,157	118,168,836
صناديق متعددة الأصول	41,347,036	-	41,347,036
استثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل			
أسهم حقوق الملكية الخاصة	-	11,250,810	11,250,810

لا يوجد تغيير في تصنيف المستويات خلال العامين 2023 و 2024.

14. الموجودات والمطلوبات المالية وإدارة المخاطر

الموجودات والمطلوبات المالية المتضمنة في بيان المركز المالي: تشتمل على استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، واستثمارات عقارية، واستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، ومدينون وأرصدة مدينة أخرى، والودائع الثابتة، والنقد وما في حكمه، ودائنون وأرصدة دائنة أخرى. إن السياسات المحاسبية المتعلقة بكل مفردة من تلك الأرصدة المالية قد تم الإفصاح عنها كلاً على حدة في البند الخاص بكل واحدة منها.

مخاطر معدل الفائدة: هي مخاطر تغير قيمة الأدوات المالية نتيجة تقلبات معدلات الفائدة السائدة في السوق. وتحتسب معدلات الفوائد على الودائع لدى الاحتياطي في توقيت ربطها، لذلك فإن التغيرات في نسبة الفائدة تتوافق مع تجديد الودائع عند استحقاقها. الموجودات والمطلوبات الأخرى للاحتياطي لا تتأثر بمخاطر معدل الفائدة.

القيمة العادلة: هي المبلغ الذي يمكن مبادلة أي موجود أو سداد أي التزام بين طرفين ملمين بتفاصيل المعاملة وعلى أسس تجارية.

مخاطر السيولة: هي مخاطر عدم قدرة الاحتياطي في الحصول على الأموال اللازمة لسداد الالتزامات المصاحبة للموجودات والمطلوبات المالية. قد تنتج مخاطر السيولة عن عدم قدرة الاحتياطي على بيع موجوداته المالية بالسرعة المناسبة وبقيمة مقاربة لقيمتها العادلة.

تدار مخاطر السيولة عن طريق التأكد من تواجد الأموال النقدية الكافية وبصورة مستمرة لتمكين الاحتياطي من الوفاء بالتزاماته المستقبلية حين استحقاقها.

مخاطر العملات الأجنبية: هي مخاطر تغير قيمة الموجودات والمطلوبات المالية نتيجة للتقلبات في سعر الصرف للعملات الأجنبية، ويتم تسجيل الفروق الناتجة عن التغيرات في أسعار الصرف ببيان الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر.

15. الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان لدى أحد الأطراف القدرة على التحكم بالطرف الآخر أو ممارسة تأثير كبير عليه في اتخاذ القرارات المالية والتشغيلية. تشمل الأطراف ذات العلاقة بالنسبة للاحتياطي وزارة المالية والاقتصاد الوطني فقط. كما تجدر الإشارة بأن المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة تخضع للقوانين والمراسيم ذات الصلة. فيما يلي بيان بتلك المعاملات:

(أ) معاملات مع الأطراف ذات العلاقة (وزارة المالية والاقتصاد الوطني):

(بالدولار الأمريكي)		البيان
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر		
2023	2024	
92,378,013	79,016,486	المبالغ المستلمة / المستحقة عن مبيعات النفط (إيضاح 10)
6,065,237	7,105,998	دعم المصروفات التشغيلية للاحتياطي (إيضاح 12)

احتياطي الأجيال القادمة
إيضاحات حول البيانات المالية
للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024

(ب) أرصدة مع الأطراف ذات العلاقة (وزارة المالية والاقتصاد الوطني):

(بالدولار الأمريكي)

البيان	كما في 31 ديسمبر	
	2023	2024
مبالغ مستحقة عن مبيعات النفط (إيضاح 6)	7,848,598	4,598,052
مبالغ مستحقة على وزارة المالية والاقتصاد الوطني (دعم المصروفات التشغيلية) (إيضاح 6)	3,387,248	4,628,532

تجدر الإشارة بأن الاحتياطي يقوم باستخدام مكاتب ومرافق وزارة المالية والاقتصاد الوطني لمزاولة أعماله.

(ج) مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي:
بلغ إجمالي مكافآت أعضاء مجلس الاحتياطي للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2024 مبلغ 154,255 دولار أمريكي (2023: 164,894 دولار أمريكي).

16. التزامات مالية

تمثل الالتزامات المالية المبالغ الخاصة بالعقود الاستثمارية وغيرها من العقود التي تم الالتزام بها ولم يتم استثمارها بالكامل، وفيما يلي بيان بتلك الالتزامات:

(بالدولار الأمريكي)

نوع الاستثمار	المبلغ	
	2023	2024
الصناديق البديلة	4,476,593	30,327,852
استثمارات عقارية*	33,079,613	42,572,435
الإجمالي	37,556,206	72,900,287

*يمثل الجزء الأكبر من التزامات الاستثمارات العقارية التكلفة الأساسية المتبقية لأعمال الإنشائية لبرج الاحتياطي.

17. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض الأرقام لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية.